

16 - فاطمہ بنت عبد اللہ

علامہ محمد اقبال

بند نمبر 1:

فاطمہ تو آبروئے امتِ مرحوم ہے
ذرہ ذرہ تیری مشتِ خاک کا معصوم ہے

مفہوم:

فاطمہ! تو نے جانشیری سے امتِ مرحوم کی آبرور کھلی ہے۔ تیرا ٹھٹھی بھر مٹی کا پیکر اور قبر کا ذرہ ذرہ معصوم ہے۔

تشریح:

علامہ اقبال ہمارے قومی و ملی شاعر تھے۔ انہوں نے اپنی شاعری کے ذریعے بر صیغر کے خوابیدہ مسلمانوں کو بیدار کیا۔ نظم فاطمہ بنت عبد اللہ میں انہوں نے کہنے کے جذبہ حربت کو خراج عقیدت پیش کیا ہے۔ اور مسلمانوں کو اس جذبے کو مشعل راہ بنانے کی ترغیب دی ہے۔ زیرِ تشریح شعر میں علماء اقبال فاطمہ بنت عبد اللہ کو ملت اسلامیہ کی حرمت و آبرو اور معصوم قرار دیتے ہوئے کہتے ہیں کہ فاطمہ ملت مرحوم کی آبرو ہے۔ وہ ملت جو اپنی درخشنده روایات اور عظمت و رفتگی کو بھول چکی ہے، فاطمہ نے قرون اولیٰ کے مسلمانوں کے سے جذبے کا مظاہرہ کر کے اس کی آبرور کھلی ہے۔ فاطمہ جیسے افراد سے ہی یہ قوم بام عروج تک پہنچی تھی اور اب بھی اس زوال پذیر امت کی آبرور کھنے کا کام فاطمہ نے کیا ہے۔ اس نے کم سن ہو کر عظیم جذبے کا مظاہرہ کیا وہ معصوم پیکر اور مجسم حربت تھی۔ جس مشت خاک سے اس کی تخلیق ہوئی تھی اس کا ذرہ ذرہ معصوم تھا۔ وہ دس سال کی تھی جب اس نے اپنی جان ملت پر نثار کر دی۔ اس کی قربانی لا اُن تحسین ہے۔

1911ء میں اٹلیٰ کی فوجوں نے بھیرہ روم عبور کر کے لیبیا پر حملہ کر دیا۔ مقامی قبائل نے اپنی آزادی کے لیے قابض فوجوں کے خلاف جہاد شروع کیا۔ طرابلس میں ان قابض فوجوں کے خلاف ایک عرب سردار عبد اللہ بھی مصروف جہاد تھا جسے ترکوں کی حمایت بھی حاصل تھی۔ عبد اللہ کی 10 سالہ کم سن بیٹی فاطمہ میدان جہاد میں مصروف عمل مجاہدین کی بندوقیں صاف کرتی تھی۔ فاطمہ نے بھی میدان کارزار میں جانے کی شدید خواہش ظاہر کی۔ فاطمہ کی ماں سارہ نے مخالفت کی۔ فاطمہ نے ضد کی تو اس کے باپ نے سارہ سے کہا کہ بیٹی کو اس نیک کام سے نہ روکے۔ فاطمہ میدان جہاد میں غازیوں کو پانی پلانے کا فرض سرانجام دیتے ہوئے شہید ہو گئی۔

علامہ اقبال نے اسی کہنے کی فقید المثال قربانی کو خراج تحسین پیش کیا ہے۔ در حقیقت اس دور میں امت مسلمہ زوال کا شکار ہو چکی تھی اور مسلمان بالخصوص بر صیغر میں غلامی کا شکار تھے۔ وہ اپنے اسلاف کی عظمت و رفتگی کو کھو چکے تھے اپنے آباؤ اجداؤ جیسے مسلمان نہیں رہے شے۔ ملت اسلامیہ ملت مرحوم ہو چکی تھی۔ لیکن فاطمہ نے کم سن ہو کر قرون اولیٰ کے مسلمانوں کے سے شوق شہادت اور جذبہ حربت کا مظاہرہ کیا۔ علماء نے اسی لیے فاطمہ کو ملت مرحوم کی آبرو قرار دیا ہے۔ یہ اس امت پر رحم ہے کہ اس امت میں فاطمہ جیسے افراد بھی باقی ہیں۔ وہ معصومیت کا پیکر تھی، کم سن تھی اس کا جذبہ جہاد مثالی تھا۔ اس کا جذبہ تھا کہ اٹلیٰ کی فوجوں کو کیا حق پہنچتا ہے کہ ہمارے ملک اور ہماری قوم پر حملہ آور ہو میں

قابض افواج کو بیہاں سے نکال کر دم لوں گی۔ چنانچہ اسی کام کے دوران وہ شہید ہو گئی۔ اس نے چھوٹی عمر میں بڑا کام کیا۔ مسلمانوں کے جذبے اس سے مہیز ہوں گے اور مسلمان اپنی نشأۃ ثانیہ کے لئے میدان عمل میں رہ نور دشوق ہوں گے۔

یہ غازی یہ تیرے پر اسرار بندے
جنہیں تو نے بخشنا ہے ذوقِ خدائی
دو نیم ان کی ٹھوکر سے صحر اور دیا
سمٹ کر پہاڑ ان کی بیت سے رائی
شہادت ہے مطلوب و مقصود مو من
نمایل غنیمت نہ کشور کشائی

بند نمبر 2:

یہ سعادت حورِ صحر ای تیری قسمت میں تھی
غازیان دین کی سقایی تیری قسمت میں تھی

مفہوم:

صحر اکی حسین پچی یہ تیری خوش قسمتی تھی کہ تم اللہ کی راہ میں لڑنے والوں کو پانی پلاتے ہوئے شہید ہو جاؤ۔

شرح:

قومی و ملی شاعری علامہ اقبال نے اپنی شاعری سے بر صیغہ کے خواب غفلت کا شکار مسلمانوں کو بیدار کرنے کا کام لیا۔ نظم فاطمہ بنت عبد اللہ میں انہوں نے کم سن فاطمہ کی عظیم قربانی کو خراج تحسین پیش کیا ہے اور اس قربانی کو دیکھتے ہوئے نئے زمانے، مسلمانوں کی نشأۃ ثانیہ کی نوید دی ہے۔

زیرِ شرح شعر میں علامہ اقبال فاطمہ بنت عبد اللہ کی غازیان دین کو پانی پلانے کی عظیم سعادت کو خوش قسمتی قرار دیتے ہیں اور فاطمہ کو خراج عقیدت پیش کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ فاطمہ بنت عبد اللہ نے کم سنی کے باوجود عظیم ترین جذبے کا مظاہرہ کیا۔ گولہ و بارود کی گھن گرج میں بھی بہادری سے غازیان دین کو پانی پلانے کا فرائضہ سرانجام دیتی رہی۔ فاطمہ ریگستان کی صالح ترین بچی تھی اس کے حصے میں یہ سعادت آئی کہ اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والوں کی سقایی کرے۔ یہ اس کی خوش بختی بھی تھی اور جذبہ ایمانی کی عظمت بھی۔ وہ حورِ صحر ای تھی۔

شہر میں بننے والے کیا جائیں شہر تو بخبر ہوتے ہیں
صرخ اؤں میں رہنے والے لوگ سمندر ہوتے ہیں

فسطنیت کے پیروکار اطالویوں نے بحیرہ روم عبور کر کے 1911ء میں لیبیا کے شہر طرابلس (ٹریپولی) پر حملہ کر دیا اور قابض ہو گئے۔ مقامی مسلمان آبادی نے غیر ملکی تسلط کو قبول نہ کیا اور آزادی کے لیے جہاد شروع کر دیا۔ ان میں عرب سردار عبد اللہ بھی لٹر ہاتھا جس کی مدد ترک کر رہے تھے۔ عبد اللہ کی بیٹی دس برس کی تھی وہ میدان جنگ سے کچھ دور نہیں میں بندوں قیس صاف کرتی تھی۔ فاطمہ نے اپنے والد عبد اللہ اور ماں سارہ سے ضد کر کے میدان جہاد میں جانے کی اجازت لی۔ ترک سردار احمد نوری نے اسے پانی کا مشکنیزہ لادیا۔ وہ پانی بھرتی اور دن بھر غازیان دین

اور زخمیان جنگ کو پانی پلانے کا فرض ادا کرتی۔ جنگ کی تمام تر سختیوں میں وہ بہادری سے اپنا کام جاری رکھتی۔ اس نے اس جذبہ ایمانی کا مظاہرہ تب

کیا جب ہر جگہ مسلمان بالخصوص بر صیر میں زوال پذیر تھے اس حالت میں ایک مسلمان بچی کا یہ غیر معمولی جذبہ تھا۔

علامہ اقبال نے فاطمہ کے اسی فقید المثال جذبے کو خراج تحسین پیش کیا ہے۔ اس کی خوش بختی پر ناز کیا ہے۔ اور ایسی بچی کے ایسے غیر معمولی عمل کو امت کی بیداری سے تعبیر کیا ہے کہ شرق سے غرب تک مسلمان جو اپنارتبہ اور شان کھوچے ہیں ابھی ان کی نسل نو میں فاطمہ بنت عبد اللہ ایسی شمعیں موجود ہیں جو اس غلامی کی رات کو آزادی کی صلح میں تبدیل کریں گی۔ یہ لوگ اپنی جان دے کرامت کی بقا کا باعث بنیں گے اور خود بھی امر ہو جائیں گے۔

فاطمہ اللہ کی تھے میں بقا کا راز مفسر ہے

جسے مرنا نہیں آتا سے جینا نہیں آتا

بند نمبر 3

یہ جہاد اللہ کے راستے میں بے تنخ و سپر
ہے جسارت آفریں شوق شہادت کس قدر

مفہوم:

بغیر تلوار اور ڈھال کے اللہ کے راستے میں جہاد اور تیر اشوق شہادت کس قدر جسارت آفریں ہے۔

ترجمہ:

مشہور فلسفی شاعری علامہ اقبال نے اپنی شاعری سے ملت اسلامیہ کے خواب غفلت کے شکار جسم میں نئی روح پھونکی۔ نظم فاطمہ بنت عبد اللہ میں انہوں نے طرابلس کی جنگ میں غازیوں کو پانی پلاتے ہوئے شہید ہونے والی کم سن فاطمہ پر تحسین کے پھول نچحاوڑ کیے ہیں۔ زیر ترجمہ شعر میں ملی شاعر علامہ اقبال فاطمہ بنت عبد اللہ کے شوق شہادت کو خراج عقیدت پیش کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ فاطمہ نے اللہ کی راہ میں بغیر تلوار اور ڈھال کے جہاد کیا۔ وہ اللہ کے راستے میں شہید ہونے کے جذبے کے تحت میدان جہاد میں اتری۔ اس کا شوق شہادت کس قدر جسارت آفریں تھا۔ عظمت رفتہ کو کھو دینے والے کمزور مسلمانوں میں فاطمہ نے کمسنی کے باوجود قرونِ اولیٰ کے مسلمانوں کے سے جذبے کا مظاہرہ کیا۔ وہ غیر ملکی جبرا استبداد کے خلاف لیبیائی مسلمانوں کی آزادی کے لئے کٹ مرنے کے لیے میدان کارزار میں اتری تھی۔ چھوٹی عمر میں اس نے بڑے عظیم جذبے کا مظاہرہ کیا تھا۔ اس کا یہ جذبہ بہت لاکن تحسین ہے۔

ٹوٹی پھوٹی تلواروں میں کیا بچلی تھی کیا شعلہ تھا

جہاں "فاطمہ بنت عبد اللہ" نے اللہ اکبر بولا تھا

موسینی کے اٹلی نے اپنی عسکری طاقت کے بل بوتے پر بھیڑہ روم عبور کر کے لیبیائی طرابلس پر حملہ کر دیا۔ 1911ء کے کمزور مسلمانوں نے اپنی مدد آپ کے تحت غیر ملکی فوجوں کے خلاف جہاد شروع کیا۔ ان مجاہدین میں ایک عرب سردار عبد اللہ بھی تھا۔ عبد اللہ کی بیٹی فاطمہ جو دس برس کی تھی جنگ کے میدان سے کچھ دور بندوقیں صاف کرتی تھی۔ اس نے ضد کر کے اپنے والد عبد اللہ اور ماں سارہ سے میدان جہاد میں جانے کی اجازت لی اور منہ بولے پچھا، ترک سردار احمد نوری سے مشکیزہ لیا اور پانی سے بھر بھر کے غازیان اسلام اور زخمیان جنگ کی پیاس

بچانے لگی۔ جنگ اپنی تمام حشر سامانیوں کے ساتھ جاری تھی لیکن یہ کم سن پچھی گھبرائی نہیں۔ سقاٹی کا فرائضہ سرانجام دیتے ہوئے وہ راہ حق میں شہید ہو کے آمر ہو گئی۔

ملی شاعر علامہ اقبال نے اس کمسن مجادہ کے جذبہ شہادت کی توصیف بیان کی ہے۔ فاطمہ کمسن ہو کر ضد کر کے اللہ کی راہ میں جہاد کے لیے گئی۔ نہ توار، نہ ڈھال، بغیر اسلحے کے وہ میدانِ جنگ میں غازیان دین کی مدد کے لیے گئی اور ان کی پیاس بچانے کا فرض نبھاتی رہی۔ وہ ملی آزادی کے لیے کٹ مر نے کو تیار تھی۔ اس کا شوقِ شہادت لاکن تحسین و افتخار تھا۔ اس عمر میں بچے کھلنے کا شوق رکھتے ہیں۔ فاطمہ جان پر کھلی گئی۔ اس عہد میں مسلمان دنیا پرست بن چکے تھے۔ فاطمہ نے اخروی ثمرات سمیئے۔

وہ ریگستانوں کی سر زمین کو لہو سے سیراب کر گئی
شہید ہو کے نکھر گئی بشکلِ خوشبو بکھر گئی

بند نمبر 4

یہ کلی بھی اس گلستانِ خزاں منظر میں تھی
ایسی چنگاری بھی یار ب اپنی خاکستر میں تھی

مفہوم:

امت مسلمہ کے خزاں رسیدہ گلشن میں ایسی کلی ابھی موجود تھی۔ امت مسلمہ جو راکھ کاڑ ہیر بن چکی ہے اس میں ایسی چنگاری موجود تھی۔

شرح:

ملی شاعر علامہ اقبال نے اپنی انقلابی شاعری سے بر صیر کے مسلمانوں کو خواب غفلت سے بیدار کرنے کا کام لیا۔ نظم فاطمہ بنت عبد اللہ میں اقبال نے طرابلس کی جنگ میں غازیان دین کو پانی پلانے والی کمسن مجادہ فاطمہ کو خراج تحسین پیش کیا ہے۔

زیر تعریح شعر میں اقبال نے فاطمہ بنت عبد اللہ کو خزاں رسیدہ گلستان میں تازہ کلی اور خاکستر میں چنگاری سے تعبیر کیا ہے۔ جب ملت سے شوق شہادت مفقود ہو چکا تھا۔ جب ملت عظمتِ رفتہ کھو چکی تھی اور رتبہ و شان سے با تھدھو بیٹھی تھی۔ جب قوم میں نہ روح بلالی (رضی اللہ عنہ) اور نہ جذبہ شبیری (رضی اللہ عنہ) تھا۔ خاور سے با خترتک مسلمان پستی کا شکار تھے سوائے خلافتِ ترکیہ کے۔ بر صیر کے مسلمان بالخصوص غلامی کا شکار ہو چکے تھے۔ گویا مسلمانوں کا گلستان خزاں رسیدہ ہو چکا تھا اور فقیدِ امثال جذبہ جہاد خاک ہو چکا تھا۔ ایسے میں فاطمہ بنت عبد اللہ نے قرون اولی کے مسلمانوں کے سے جذبہ حریت اور شوق شہادت کا مظاہرہ کیا۔ گویا اس خزاں رسیدہ قومی چمن میں ایک تازہ کلی باقی تھی۔ ایسے وقت میں جب مسلمان راکھ کاڑ ہیر بن چکے تھے۔ ایسے میں اس راکھ میں ایک چنگاری موجود تھی جس سے عظمتِ رفتہ حاصل کرنے کے جذبے کی آگ جلے گی اور اس ملت کی نشانہ گانہ کا باعث بنے گی۔

فسطنطیت پرست اطالوی فوجوں نے 1911ء میں بحیرہ روم عبور کر کے لیبیائی مسلمانوں کو مخلوم بنانے کے لیے طرابلس (طریپولی) میں فوج کشی کی۔ مقامی مسلمانوں نے جہاد شروع کیا۔ مجاہدین میں سے ایک عرب سردار عبد اللہ کی بیٹی فاطمہ نے ماں باپ سے ضد کر کے میدانِ جنگ میں جانے کی اجازت لی۔ اس وقت اس کی عمر دس برس تھی وہ طرابلس میں غازیان اسلام کو پانی پلاتے ہوئے شہید ہو گئی۔ وہ کمسن تھی لیکن عظیم جذبہ جہاد سے سرشار تھی۔

علامہ اقبال نے فاطمہ کی اسی قربانی کی تحسین کی ہے اور نئے زمانے کی نوید قرار دیا ہے۔ ملت کے گلشن میں پت جھڑ عروج پر تھا لیکن فاطمہ نے غنچہ و کلی بن کر نوید بہار دی۔ اقبال پر امید ہیں کہ ابھی نسل نو میں ایسے افراد خواہ کم سن ہی سہی لیکن موجود ہیں جو اس کے تحفظ اور دوبارہ عروج کا باعث بنیں گے۔

فاطمہ تو آبروئے امتِ مرحوم ہے
ذرہ ذرہ تیری مشتِ خاک کا مخصوص ہے

بند نمبر 5

اپنے صحراء میں بہت آہوا بھی پوشیدہ ہیں
بجلیاں بر سے ہوئے بادل میں بھی خوابیدہ ہیں

مفہوم:

امت مسلمہ کے ریگستان میں ابھی بہت سے ہر نچھے ہوئے ہیں امت کا بادل جو آدھی دنیا پر برس چکا اس میں ایسی بجلیاں سوئی ہوئی ہیں جو اسے دوبارہ بر سائیں گی۔

تشریح:

حال و فراد کے نقیب شاعر علامہ اقبال ہماری ملی شاعر ہیں۔ نظم فاطمہ بنت عبد اللہ میں انہوں نے طرابلس کی جگ میں غازیان را ہ خدا کو پانی پلاتے ہوئے شہید ہونے والی فاطمہ کی فقید المثال قربانی کو خراج عقیدت پیش کیا ہے۔

زیر تشریح شعر میں اقبال نے فاطمہ بنت عبد اللہ کی قربانی کو دیکھتے ہوئے ایسے مزید خوابیدہ اور پوشیدہ مجاہدین کی نوید دی ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ اگرچہ قومی چمن بے آب و گیاہ صحراء میں بدل چکا ہے لیکن اس میں بہت سے ہر نچھے ہوئے ہیں اگرچہ قومی بادل برس برس کر مزید بر سے کی طاقت سے عاری و کھامی دیتا ہے لیکن اس بر سے ہوئے بادل میں بہت سی بجلیاں چھپی ہوئی ہیں جو اس بادل کو پھر موسلاطہ بارش بر سانے کی طاقت عطا کر سکتی ہیں۔ علامتی انداز میں اقبال نے اشارہ دیا ہے کہ جس طرح فاطمہ نے کم سنی کے باوجود عظیم جذبہ جہاد کا مظاہرہ کیا اس سے صاف عیاں ہے کہ ایسے کئی اور مجاہدین ملت ابھی پس پرده موجود ہیں جو اس زوال رسیدہ امت کے اقبال کا باعث بنیں گے۔ فطالی اطالوی فوجوں نے بحیرہ روم عبور کر کے لیبیائی طرابلس پر حملہ کر دیا۔ مقامی قبائل نے جہاد منظم کیا۔ ان مجاہدین میں عرب سردار عبد اللہ بھی تھے جن کی دس سال کی بیٹی فاطمہ نے ماں باپ سے ضد کر کے میدان جہاد میں جانے کی اجازت لے لی۔ وہ چڑے کے مشتیزے میں پانی بھر بھر کے میدان جہاد میں مصروفہ عمل غازیان دین کی پیاس بجھاتی تھی۔ اسی فرض کی ادائیگی کے دوران وہ شہید ہوئی۔ اس کی کم سنی کے عظیم عمل اور شوق شہادت کو دیکھتے ہوئے اقبال پر امید ہیں کہ ایسے پُر عزم مجاہدین اس امت میں پس پرده موجود ہیں جو کہ ابھی سامنے نہیں آئے۔ اگرچہ اس قوم میں قحط انسان ہے لیکن ابھی اس ریت میں ریزہ زر موجود ہیں ان سنگریزوں میں کچھ گوہر چھپے ہوئے ہیں۔ پورے قومی افق پر خزان چھائی ہوئی ہے لیکن چند کیاں ابھی موجود ہیں جو اس خزان کو بہار میں بدل سکتی ہیں۔ چند غنچے موجود ہیں جو حق کر اس خزان رسیدہ چن کورنگ و بو سے بھر دیں گے۔ اس قوم میں ایسے مردان مجاہد ابھی ہیں جو اسے ماضی کی سی عظمت و رفتہ عطا کریں گے۔

چھپے سنگریزوں میں گوہر بھی ہیں کچھ
ملے ریت میں ریزہ زر بھی ہیں کچھ

فاطمہ گوشہنم افشاں آنکھ تیرے غم میں ہے
لغہ عشرت بھی اپنے نالہ ماتم میں ہے

مفہوم:

اگرچہ میری آنکھیں فاطمہ کی کم سنی کی شہادت پر رورہی ہیں لیکن میرے نوحوں میں خوشی کے گیت بھی ہیں۔

تشریح:

حکیم حیات علامہ اقبال مشہور فلسفی شاعر اور امر و زو فردا کے نقیب تھے۔ ان کی ملی شاعری نے بر صغير کے مسلمانوں کو ولولہ تازہ دیا۔ نظم فاطمہ بنت عبد اللہ میں انہوں نے طرابلس کی جنگ میں غازیانِ دین کو پانی پلاتے ہوئے شہید ہونے والی کمسن مجاہدہ کو خراج عقیدت پیش کیا ہے۔

زیر تشریح شعر میں علامہ اقبال فاطمہ بنت عبد اللہ کے لئے اشک بار بھی ہیں اور اس کی قربانی اور شوق شہادت پر مسرور بھی۔ وہ فاطمہ کے عمل عظیم میں کھوئے ہوئے اس سے غائبانہ طور پر مخاطب ہو کر کہتے ہیں کہ فاطمہ! اگرچہ میں تیری کم سنی کے وصال پر اشک بار ہوں غمزدہ ہوں اور آہ و زاری کر رہا ہوں لیکن میرے دل میں تیری عظیم قربانی، تیرے نقید المثال شوق شہادت کے باعث مسرت اور میری زبان پر لغہ عشرت بھی ہے۔ مقام شکر ہے، باعث صد افتخار ہے کہ میری قوم میں ایسی بچی موجود تھی جس نے آبروئے قوم اور آزادی ملت کی خاطر جان کا نذرانہ پیش کیا۔

پس منظر یوں ہے کہ اٹلی کے فسطائی حکمرانوں نے اپنی فوجوں کو بھیرہ روم عبور کر کے لیبیا پر حملہ آور ہونے کا حکم دیا۔ اطالوی فوجوں نے طرابلس پر قبضہ کر لیا۔ مقامی مسلمانوں نے جہاد برپا کیا۔ ان مجاہدین میں عرب سردار عبد اللہ بھی تھے۔ عبد اللہ کی کمسن دس سال کی بیٹی فاطمہ نے ماں باپ سے ضد کر کے میدان جہاد میں جانے کی اجازت لے لی۔ وہ غازیانِ دین کو پانی پلانے کا فرض سرانجام دیتے ہوئے شہید ہوئی۔ علامہ اقبال نے فاطمہ کی اسی قربانی کی تحسین کی ہے۔ علامہ ایک طرف اس کی نو عمر کی موت پر نوحہ کنان ہیں اور دوسری طرف شادمان کے امت میں ابھی ایسے شوق شہادت سے سرشار افراد باقی ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ فاطمہ نے 10 سال کی عمر میں اپنی جان کا نذرانہ پیش کیا۔ یہ عمر تو کھیلنے کی ہے اس عمر میں تو قوم اپنے بچوں کا سایہ عافظت ہوتی ہے لیکن فاطمہ جیسی بچی میدان جہاد میں شہید ہو گئی۔ یہ الیہ ہے اور اقبال آس پر اشکبار ہیں لیکن دوسری طرف ایسے وقت میں جب ملت پر کڑا اور برا وقت ہے۔ مسلمان اپنے اسلاف کے خصائص سے محروم ہو چکے ہیں۔ فاطمہ نے اسلاف جیسے شوق شہادت اور جذبہ حریت کا عملی مظاہرہ کر کے قوم کی آزادی کے لیے اپنی جان قربان کر دی۔ اس پر اقبال مسرور شادمان ہیں کہ قوم میں ایسی بچی موجود تھی جس کی قربانی پوری ملت کو غیرت و حمیت کا احساس دلائے گی۔

بند نمبر 7

رقص تیری خاک کا لتناشلا اگلیز ہے
ذرہ ذرہ زندگی کے سوز سے لبریز ہے

مفہوم:

تیری خاک کار قص خوشی دے رہا ہے اور اس کا ذرہ زندگی کے سوز سے لبریز ہے۔

تشریح:

شاعرِ مشرق حکیم الامت علامہ اقبال آدمی ولی شاعر تھے۔ انہوں نے اپنی شاعری کے ذریعے بر صیر کے خوابیدہ مسلمانوں کو بیدار کرنے کا کام لیا۔ نظم فاطمہ بنت عبد اللہ میں انہوں نے طرابلس کی جنگ میں غازیانِ اسلام کو پانی پلاتے ہوئے شہید ہونے والی فاطمہ کو خراج تحسین پیش کیا ہے۔

زیرِ تشریح شعر میں علامہ اقبال فاطمہ بنت عبد اللہ کی عظیم قربانی، جذبہ ایمانی اور شوق شہادت کی تحسین بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ فاطمہ نے کم سنی میں ملت کے لئے جان قربان کر کے اسلاف کے سے خصال کا حامل ہونے کا مظاہرہ کیا۔ صغرسنی میں وہ راہِ خدا میں اپنی زندگی قربان کر کے منوں مٹی کے نیچے دفن ہو گئی۔ صحرائی ہواں سے جب اس کی قبر کی مٹی اڑتی ہے تو قومی درد رکھنے والے لوگوں کی خوشی دوچند ہو جاتی ہے۔ انہیں اس کا عظیم کار نامہ اور فقید المثال جوشِ شہادت یاد آنے لگتا ہے اور اپنی قوم کی اس ماہی ناز سپوت پر فخر محسوس ہوتا ہے۔ اگرچہ قومِ زوال رسیدہ ہے لیکن اسی قوم میں اسلاف کی خوبیوں کی حامل فاطمہ بھی تھی جس نے دس برس کی عمر میں اللہ کی راہ میں جاں شارکی۔ قبر کی اڑتی، رقص کرتی ہوئی خاک خوشی بڑھاتی ہے کہ یہ اس کم عمر کی قبر ہے جو ملت کی آزادی و حریت کے لیے راہِ خدا میں جان قربان کر گئی۔ اسی خاک کا ذرہ زندگی کے سوز سے بھرا ہوا ہے۔ وہ کھینچنے کی عمر میں جہاد کرتی ہوئی شہید ہو گئی۔ قبر کی خاک کا ہر ذرہ اس کی زندگی کے بارے گداز پیدا کرتا ہے۔ تو دوسری طرف اس کی زندگی قومی سوز سے بھی لبریز تھی کہ اپنی زندگی کی پرواد کیے بغیر قوم کو زندگی دینے کے لیے شہید ہوئی۔ اسی لئے تو شہید زندہ ہوتے ہیں۔

"اور جو اللہ کی راہ میں مارے جائیں انہیں مردہ نہ کہو بلکہ وہ زندہ ہیں لیکن تم ان کا شعور نہیں رکھتے"۔ (القرآن)

بند نمبر 8:

ہے کوئی ہنگامہ تیری تربتِ خاموش میں
پل رہی ہے ایک قوم تازہ اس آغوش میں

مفہوم:

فاطمہ کی خاموش قبر میں کوئی ہنگامہ برپا ہے۔ ایک قوم تازہ اس آغوش میں پل رہی ہے۔

تشریح:

حکیم الامت علامہ محمد اقبال ملی شاعر تھے۔ وہ امروز و فردا کے نقیب تھے۔ انہوں نے اپنی شاعری سے مسلمانوں کو خوابِ غفلت سے بیدار کرنے کا کام لیا۔ نظم فاطمہ بنت عبد اللہ میں انہوں نے طرابلس کی جنگ میں غازیانِ دین کو پانی پلاتے ہوئے شہید ہونے والی کمسن مجاہدہ کو خراج تحسین پیش کیا ہے۔

زیرِ تشریح شعر میں علامہ اقبال نے فاطمہ بنت عبد اللہ کی قربانی کے پس منظر میں قوم کو نئے زمانے کی نویدی ہے۔ دس سال کی بچی جس طرح شوق شہادت سے سرشار ہو کر میدان کا رزار میں کوڈ پڑی اور جان راہِ حق میں نثار کر دی اس سے صاف عیاں ہے کہ اس کی خاموش قبر اور خاموش قربانی کے پس پردہ کوئی ہنگامہ پوشیدہ ہے اور اس کی قوم اسلاف کے سے جذبے سے تیار ہو رہی ہے۔ ایسے وقت جب قوم اسلاف کی خوبیوں سے محروم ہو چکی ہے۔ وہی قوم جو نیل سے کاشغر تک چھائی ہوئی تھی، اب زوال رسیدہ ہے۔ یہ امت بر صیر میں بالخصوص غلام ہے۔ اسی

ملت میں اپنے اسلاف کا ساجذہ ایمانی، روح بلالی، والولہ شیری رکھنے والی کمسن مجاہدہ ملت کے لئے جان قربان کر دے، ایک غیر معمولی بات ہے۔ یہ اس بات کی علامت ہے کہ قوم میں قحط انسان ضرور ہے لیکن ابھی ایسے افراد موجود ہیں جو آباؤ اجداد جیسے خصائص کے حامل ہیں۔ اس دور زوال میں قومی بیداری، حرمت و آزادی کے لئے تن من دھن نثار کرنے والے موجود ہیں اگر یہی جذبہ نسل نو میں کار فرمایا ہے تو یقیناً ایسی قوم پل رہی ہے جو دوبارہ رتبہ اور شان حاصل کرے گی اور اپنے اسلاف کی طرح علم و فن میں یکتا ہو گی۔ شوق شہادت سے سر شارہ ہو گی اور فقید المثال حکمرانی کرنے والی ہو گی۔

الٹھ کہ اب بزم جہاں کا اور ہی انداز ہے مشرق و مغرب میں تیرے دور کا آغاز ہے

1911ء میں فسطائی اطاولیوں نے بحیرہ روم عبور کر کے لیبیائی طرابلس پر قبضہ کر لیا تو مقامی مسلمانوں نے اس غیر ملکی تسلط کے خلاف جہاد شروع کر دیا۔ ان مجاہدین میں ایک عرب سردار عبداللہ بھی تھے جن کی کمسن بیٹی فاطمہ نے ماں باپ سے ضد کر کے میدانِ جہاد میں جانے کی اجازت لی اور غازیان دین کی سفارتی کرنے لگی۔ اسی بے تنخ و سپر جہاد میں وہ شہید ہو گئی۔

اقبال کہتے ہیں کہ اک کم سن دس سالہ مجاہدہ کے شوق شہادت اور جذبہ حریت کا یہ عالم ہے تو اک قوم تازہ کی نوید ہو۔ اک ہنگامہ اس پس منظر میں پوشیدہ ہے۔ یہ قوم خوابیدہ ضرور ہے لیکن جاننا چاہتی ہے۔ اسلاف کے خصائص سے لبریز قوم منصہ شہود پہ آنے والی ہے۔

بند نمبر 9

تازہ انجمن کا فضائے آسمان میں ہے ظہور دیدہ انساں سے نا محروم ہے جن کی مویح نور

مفہوم:

امت مسلمہ کے آسمان کی فضا میں نئے ستارے ظہور پذیر ہو رہے ہیں جن کی مویح نور سے ابھی انسانی آنکھ ناواقف ہے۔

شرح:

ملی شاعر علامہ محمد اقبال امر و زوفردا کے نقیب تھے۔ انہوں نے اپنی شاعری سے خوابیدہ ملت کی بیداری کا کام لیا۔ نظم فاطمہ بنت عبداللہ میں انہوں نے طرابلس کی جنگ میں غازیان دین کی سفارتی کے دوران میں شہید ہونے والے کم سن مجاہدہ فاطمہ کو خراج عقیدت پیش کیا ہے۔ زیرِ تشریح شعر میں اقبال نے فاطمہ بنت عبداللہ کی قربانی کے پس منظر میں افق قوم پر نئے درختشندہ افراد کے ظہور کی نوید دی ہے۔ دس سالہ کمسن مجاہدہ اگر اس شوق شہادت اور جذبہ ایمانی سے لبریز و سرشار ہے تو صاف ظاہر ہے کہ نسل نو سے نئے ستاروں کا ظہور ہو گا، نئے افراد زوال رسیدہ قوم کو ماضی کی سی عظمت دلانے کے لیے میدان عمل میں اتریں گے۔ قوم کے مجموعی منظر سے دلگیری اور نمیدیگی محسوس ہوتی ہے لیکن اس را کھ میں ایسی چنگاریاں پوشیدہ ہیں اور قومی فلک کے منظر نامے پر ایسے ستارے نمودار ہو رہے ہیں جن کی تابندگی کا انسانی آنکھ اور اک نہیں رکھتی۔

شرق و غرب میں مسلمان زوال رسیدہ تھے۔ اسی کمزوری کی بنابر فسطائی اطاولیوں نے بحیرہ روم عبور کر کے لیبیائی طرابلس پر فوج کشی کر دی۔ مقامی غیرت مند مسلمانوں نے غیر ملکی تسلط کے خلاف جہاد شروع کر دیا۔ ان مجاہدین میں سے ایک عرب سردار عبداللہ تھے جن کی کمسن دس سالہ بیٹی نے ماں باپ سے ضد کر کے اس جہاد میں شرکت کی اجازت لی۔ فاطمہ غازیان دین کو پانی پلانے کا فرائضہ سرانجام دیتے ہوئے شہید

ہو گئی۔ دس سال کی عمر میں جس عظیم قربانی، فقید المثال شوقِ شہادت اور جذبہ ایمانی کا مظاہرہ فاطمہ نے کیا اس سے یہ بات عیاں ہے کہ اس قوم میں بالخصوص نسل تو میں ایسے پس پرده افراد موجود ہیں۔ یہ قوم اگرچہ راکھ کاڑ ہیں لیکن اس میں ایسی چنگاریاں موجود ہیں جو شعلہ جوالہ کا روپ دھار سکتی ہیں۔ ریت کے اس انبار میں ریزہ زر ہیں اور ان سنگریزوں میں وہ گوہر ہیں جو قومی افق پر چھائے غلامی اور پستی کے منظر نامے کو بدل سکتے ہیں۔ نئی نسل میں اسلاف کا ساجذبہ ایمان، روح بلالی (رضی اللہ)، ولوہ شبیری موجود ہے۔ یہ نسل نیل سے تابخاک کا شغراں قوم کو ماضی کا سار تباہ اور شان عطا کرے گی۔ ایسے افراد چونکہ ابھی منصہ شہود پر نہیں آئے اس لئے تمام افراد کو ان کا اور اک نہیں ہے لیکن فضائے آسمان پر ان ستاروں کا ظہور جلد ہو گا اور قوم تازہ تشکیل پائے گی۔ علامہ اقبال کی پیش بینی درست ثابت ہوئی۔ وہ امت میں جو بیداری کی الہدی کیھر ہے تھے اس کا ہر ایک کو اندازہ نہیں تھا۔ شمالی افریقہ، بر صغیر، مشرق بعید، بلقان کی ریاستیں، سب جگہوں پر بیداری کی الہ پیدا ہوئی اور یہاں کے مسلمان آزادی سے ہمکنار ہوئے۔

بند نمبر 10

جن کی تابانی میں انداز کہن بھی، نو بھی ہے
اور تیرے کو کب تقدیر کا پرتو بھی ہے

مفہوم:

ان ستاروں کی چک دمک میں پر انداز بھی ہے اور نیا بھی۔ ان ستاروں پر تیرے قسمت کے ستارے کا عکس بھی ہے۔

شرح:

حکیم الامت، حکیم حیات ڈاکٹر علامہ محمد اقبال امروز و فرد اکے نقیب تھے۔ انہوں نے اپنی شاعری کے ذریعے قوم کے نیم مردہ جسم میں نئی روح پھونکی۔ نظم فاطمہ بنت عبد اللہ میں انہوں نے لیبیائی طرابلس کی جنگ میں غازیانِ اسلام کو پانی پلاتے ہوئے شہادت پانے والی فاطمہ بنت عبد اللہ کو خراجِ تحسین پیش کیا ہے۔

زیرِ شرح شعر میں اقبال نے فاطمہ بنت عبد اللہ کی عظیم قربانی، شوقِ شہادت اور جذبہ ایمانی کے پس منظر میں ملی منظر نامے میں نئے دور کی نویدی ہے۔ کم سن دس سالہ مجاہدہ نے جو فقید المثال قربانی دی اس سے صاف عیاں ہے کہ قومی افق پر نئے انجمن کا ظہور ہو چکا۔ نسل نو میں ایسے صاحبانِ عمل نمو پار ہے ہیں جو اس غلام قوم کو پستی سے نکالیں گے لیکن عام افراد اس کا اور اک نہیں رکھتے۔ یہ نئے انجمن پر انداز بھی رکھتے ہیں اور نیا بھی۔ یہ افرادِ قومِ قرونِ اولی کے مسلمانوں کا ساجذبہ ایمانی اور شوقِ شہادت بھی رکھتے ہیں اور نئے دور کی تخلیق کی صلاحیت بھی۔ یہ اپنے اسلاف کے خصائص بھی رکھتے ہیں اور عصری تقاضوں سے بھر دا زمائی کی خوبیوں سے بھی مالا مال ہیں۔ ان میں وہی جذبہ شوق ہے جس سے فاطمہ بنت عبد اللہ لبریز تھی۔

فسطانتیت کے پرستار اطالویوں نے بحیرہ روم عبور کر کے لیبیائی طرابلس پر قبضہ کر لیا۔ مقامی غیرت مند مسلمانوں نے غیر ملکی سلطنت کے خلاف جہاد شروع کر دیا۔ ان مجاہدین میں سے ایک عرب سردار عبد اللہ کی دس سالہ کمسن بیٹی فاطمہ نے والدین سے ضد کر کے جہاد میں جانے کی اجازت لی۔ وہ میدانِ جنگ میں غازیانِ اسلام کو پانی پلانے کا فرائضہ سرانجام دیتے ہوئے شہید ہو گئی۔

اقبال نے فاطمہ کے اسی شوقِ شہادت اور جذبہ ایمانی سے یہ اخذ کیا ہے کہ ایک کمسن دس سالہ بچی میں یہ جذب و شوق ہے تو نسل نو میں بہت سے ایسے افراد پس پرده ہیں جو اپنے آباؤ اجدادِ قرونِ اولی کے مسلمانوں جیسے خصائص کے حامل ہیں اور جدت بھی رکھتے ہیں۔ قومی افق کے یہ

نئے ستارے پر اپنی تابانی بھی رکھتے ہیں اور ان میں نئی درخشنڈگی بھی ہے۔ سب سے بڑھ کر یہ کہ ان میں فاطمہ کی قسمت کے ستارے کا عکس ہے۔ جوں جوں یہ افراد قومی منظر نامے پر ظہور پذیر ہوں گے۔ ملی نشأۃ ثانیہ شرق و غرب میں رو به عمل ہوتی جائے گی۔ اقبال کی یہ پیش بینی درست ثابت ہوئی۔ کے مسلمانوں نے لا الہ کے نام پر ایک آزاد ملک بنایا۔ شمالی افریقہ کے تمام ممالک نے غیر ملکی تسلط سے آزادی حاصل کی حتیٰ کہ یہ منظر نامے مشرق بعید سے بوسنیا اور کوسوو تک دکھائی دیے۔

اٹھ کہ اب بزم جہاں کا اور ہی انداز ہے
مشرق و مغرب میں تیرے دور کا آغاز ہے